



## ISTITUTO COMPRENSIVO 2 - POGGIBONSI

Scuole dell'infanzia, primaria e secondaria di I grado

Via A. Moro, 3 – 53036 Poggibonsi

Tel. 0577 986680 – Fax 0577 986694 – C.F. 91022250525

e-mail: [siic826009@istruzione.it](mailto:siic826009@istruzione.it) – PEC: [siic826009@pec.istruzione.it](mailto:siic826009@pec.istruzione.it)

<http://www.comprendivo2poggibonsi.edu.it/>

*Spettabile Agenzia*

**TURANDOT VIAGGI S.R.L.**

*Via S. Ferrante, 7*

*50053 – Empoli (FI)*

Oggetto: Contratto fornitura dei servizi finalizzati alla realizzazione del Progetto “Stage linguistico a Dublino A.S. 2022/2023” - CIG: **Z8239D800E** codice univoco ufficio **UFWU00**

### CONTRATTO PER PROGETTO “Stage linguistico a Dublino A.S. 2022/2023”

#### TRA

l'Istituto Comprensivo 2 Poggibonsi - Via Aldo Moro n° 3 – 53036 Poggibonsi (Si), rappresentato legalmente dal Dirigente Scolastico Maresa Magini, domiciliata per la sua carica presso l'Istituto Comprensivo 2 Poggibonsi Via Aldo Moro n° 3 – 53036 Poggibonsi (Si) Codice Fiscale 91022250525

#### E

L'Agenzia **TURANDOT VIAGGI S.R.L.**, Via S. Ferrante, 7 - 50053 - Empoli (FI) di seguito denominato contraente

#### SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

*Art.1* - L'Istituto Comprensivo 2 Poggibonsi Via Aldo Moro n° 3 – 53036 Poggibonsi (Si), tenuto conto del viaggio da svolgersi nel periodo dal 30 aprile al 06 maggio 2023 a Dublino (Irlanda) per un numero di 30 alunni nell'ambito del Progetto “Scambio Linguistico-Culturale con la Spagna A.S. 2022/2023”, affida al Contraente l'incarico della gestione del viaggio come di seguito indicato:

DESTINAZIONE: Dublino (Irlanda).

SERVIZI RICHIESTI:

- Pullman per viaggio **andata** Poggibonsi - aeroporto di Pisa, **ritorno** Bologna aeroporto - Poggibonsi;
- Viaggio in aereo Pisa - Dublino Aer Lingus+ Dublino –Bologna Ryanair
- Tasse aeroportuali;
- Bagaglio a mano piccolo ( 40x20x25 cm.) + bagaglio in stiva 20 Kg.;
- Assegnazione del posto in aereo;
- N. 3 gratuità;
- Assicurazione medica/annullamento;
- Assicurazione rct di legge;

Gli alunni alloggeranno presso le famiglie assegnate da Active Language Learning, in pensione completa.

STUDENTI PARTECIPANTI: n. 30 delle classi terze della Scuola Secondaria “L. da Vinci” di Poggibonsi.

ACCOMPAGNATORI: n. 3 (tre)

PERIODO: dal 30/04/2023 al 06/05/2023 (7 giorni e 6 notti).

Scuola secondaria di I grado  
"Leonardo da Vinci"  
via Aldo Moro, 3  
Tel 0577986680

Scuola primaria  
"Gaetano Pieraccini"  
via Alessandro Volta, 1  
Tel 0577986695

Scuola dell'infanzia  
di Cedda  
località Cedda, 3  
Tel 0577934359

Scuola dell'infanzia  
"Il Paese dei balocchi"  
località Bellavista  
Tel 0577979739

Scuola dell'infanzia  
"Il Girotondo"  
via Risorgimento 9  
Tel 0577938050

**Firmato digitalmente da MARESA MAGINI**



## ISTITUTO COMPRENSIVO 2 - POGGIBONSI

Scuole dell'infanzia, primaria e secondaria di I grado

Via A. Moro, 3 – 53036 Poggibonsi

Tel. 0577 986680 – Fax 0577 986694 – C.F. 91022250525

e-mail: [siic826009@istruzione.it](mailto:siic826009@istruzione.it) – PEC: [siic826009@pec.istruzione.it](mailto:siic826009@pec.istruzione.it)

<http://www.comprendivo2poggibonsi.edu.it/>

*Art.2* - A fronte dei suddetti servizi resi dall' Agenzia di Viaggi **TURANDOT VIAGGI S.R.L., Via S. Ferrante, 7 50053 - Empoli (FI)**, in forza del presente contratto, questo Istituto corrisponderà un importo *AD PERSONAM* pari a:

**€ 445,00 per n. 30 alunni partecipanti.**

**Il tutto per un totale complessivo pari ad € 13.350,00 IVA inclusa**

Il pagamento avverrà con acconto di € € 10.350,00 e il saldo di € 3.000,00 al termine del servizio, previa presentazione di regolare fattura elettronica e rilascio di idonea documentazione.

*Art.3* - Il Contraente si impegna, nel rispetto di quanto specificato nelle Regole di contratto di viaggio Progetto "Stage linguistico con Dublino A.S. 2022/2023" a fornire i suddetti servizi e dichiara quanto sotto specificato:

DESTINAZIONE: Dublino (Irlanda).

SERVIZI RICHIESTI:

- Pullman per viaggio **andata** Poggibonsi - aeroporto di Pisa, **ritorno** Bologna aeroporto - Poggibonsi;
- Viaggio in aereo Pisa - Dublino Aer Lingus+ Dublino –Bologna Ryanair
- Tasse aeroportuali;
- Bagaglio a mano piccolo ( 40x20x25 cm.) + bagaglio in stiva 20 Kg;
- Assegnazione del posto in aereo;
- N. 3 gratuità;
- Assicurazione medica/annullamento;
- Assicurazione rct di legge;

Gli alunni alloggeranno presso le famiglie assegnate da Active Language Learning, in pensione completa.

STUDENTI PARTECIPANTI: n. 30 delle classi terze della Scuola Secondaria "L. da Vinci" di Poggibonsi.

ACCOMPAGNATORI: n. 3 (tre)

PERIODO: dal 30/04/2023 al 06/05/2023 (7 giorni e 6 notti).

*Art.4* - Il pagamento dell' acconto e del saldo, di cui al precedente art.2 sarà effettuato, previo rilascio di idonea documentazione in regola con la vigente normativa fiscale e mediante bonifico bancario effettuato sulla base delle coordinate bancarie indicate nella dichiarazione resa ai sensi L.136/2010.

L'istituzione Scolastica non aderirà a cessione di credito relative alla presente fornitura nè a cessione di contratto.

*Art.5* - L'Istituto Comprensivo 2 Poggibonsi Via Aldo Moro n° 3 – 53036 Poggibonsi (Si) garantisce, ai sensi e per gli effetti del D.LGS.196/2003, che i dati personali forniti dal Contraente saranno trattati nel rispetto della normativa sulla riservatezza e sicurezza delle informazioni acquisite, ovvero solo ai fini degli adempimenti inerenti l'esecuzione del contratto stesso.

*Art.6* - Per ogni controversia relativa al presente si elegge competente il Foro di Siena.

*Art.7* - Per quanto non specificato si rimanda alle disposizioni in materia contrattuale previste dal Codice Civile - artt.2222 e succ. –

Scuola secondaria di I grado  
"Leonardo da Vinci"  
via Aldo Moro, 3  
Tel 0577986680

Scuola primaria  
"Gaetano Pieraccini"  
via Alessandro Volta, 1  
Tel 0577986695

Scuola dell'infanzia  
di Cedda  
località Cedda, 3  
Tel 0577934359

Scuola dell'infanzia  
"Il Paese dei balocchi"  
località Bellavista  
Tel 0577979739

Scuola dell'infanzia  
"Il Girotondo"  
via Risorgimento 9  
Tel 0577938050



**ISTITUTO COMPRENSIVO 2 - POGGIBONSI**

**Scuole dell'infanzia, primaria e secondaria di I grado**

Via A. Moro, 3 – 53036 Poggibonsi

Tel. 0577 986680 – Fax 0577 986694 – C.F. 91022250525

e-mail: [siic826009@istruzione.it](mailto:siic826009@istruzione.it) – PEC: [siic826009@pec.istruzione.it](mailto:siic826009@pec.istruzione.it)

<http://www.comprendivo2poggibonsi.edu.it/>

*Art.8* – Si riserva la facoltà di risolvere, in qualsiasi momento, il presente contratto qualora il servizio non sia conforme a quanto predefinito.

*Art.9* – Il contraente, consapevole delle sanzioni amministrative pecuniarie previste dalla L. 136/2010, art.3, assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla medesima legge.

Si obbliga altresì, a pena di risoluzione di diritto del presente contratto, ad inserire negli eventuali contratti di sub-appalto e sub-contratto, la clausola di nullità assoluta per il mancato rispetto degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari.

Trattandosi di viaggi d'istruzione con alunni delle scuole dell'obbligo, si sottolinea la necessità che i mezzi di trasporto corrispondano alle normative di legge.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL CONTRAENTE INCARICATO  
*Agenzia di Viaggi TURANDOT Srl*

LA DIRIGENTE SCOLASTICA  
**Maresa Magini**

Scuola secondaria di I grado  
"Leonardo da Vinci"  
via Aldo Moro, 3  
Tel 0577986680

Scuola primaria  
"Gaetano Pieraccini"  
via Alessandro Volta, 1  
Tel 0577986695

Scuola dell'infanzia  
di Cedda  
località Cedda, 3  
Tel 0577934359

Scuola dell'infanzia  
"Il Paese dei balocchi"  
località Bellavista  
Tel 0577979739

Scuola dell'infanzia  
"Il Girotondo"  
via Risorgimento 9  
Tel 0577938050